

PHANTOM VISION

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE DE DERNIÈRE GÉNÉRATION



PACK DE LANCEMENT €

 **SCOTT**
SAFETY

CE PACK DE LANCEMENT CONTIENT LES PIÈCES SUIVANTES

Brochure Phantom Vision

Caractéristiques & avantages

Fiches techniques

Foire aux questions

Communiqué de presse

Lancement de produit

Exemple de publicité

Liste des prix



PHANTOM VISION

La documentation de la Phantom Vision® est disponible dans les langues suivantes



PHANTOM VISION

Appareil de protection respiratoire filtrant à ventilation assistée de dernière génération

Cher Collègue,

Scott Health & Safety est fier de vous annoncer le lancement de Phantom Vision®, un appareil de protection respiratoire à ventilation assistée totalement nouveau.

Pourquoi le Phantom Vision®?

Fidèle aux principes du Phantom d'origine, le tout nouveau Phantom Vision®, qui allie une technologie de pointe reconnue et une conception améliorée pour utilisateur, représente une évolution importante dans le domaine des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée montés sur masque.

En quoi le Phantom Vision® est-il différent?

- Disponible en trois tailles, il s'adapte à la grande majorité des utilisateurs.
- Intégré au masque Vision, il offre un confort exceptionnel et un champ visuel panoramique.
- Il est doté d'un nouveau moteur haute performance et longue durée de vie capable de fonctionner toute la journée.
- Nouvelle batterie lithium-ion pour éliminer les problèmes d'effet de mémoire pendant la recharge.
- La construction étanche, la protection des contacts électriques et la gestion électronique du moteur permettent de minimiser les frais d'entretien sur la durée de vie de l'appareil.

Si vous avez la moindre question concernant ce lancement, n'hésitez pas à contacter votre Responsable des Ventes ou Service Clientèle régional.

Frank Angear

Product Manager, Respiratory Protection

PHANTOM VISION

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE DE DERNIÈRE GÉNÉRATION



UNE VISION POUR L'AVENIR

L'AVENIR DES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE À VENTILATION ASSISTÉE.

Après des recherches approfondies auprès des utilisateurs et des professionnels du secteur, Scott Safety présente le Phantom Vision qui permet d'améliorer le confort et la protection des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire à ventilation assistée.



- Cette politique permet à Scott d'offrir depuis plus de 20 ans des produits faisant référence dans les secteurs du désamiantage et du nucléaire. Dernier fruit de ces efforts continus de recherche et de collaboration, le Phantom Vision a été mis au point afin de dépasser les exigences de plus en plus rigoureuses de ces secteurs, mais aussi de toutes les autres industries où le port d'un masque complet est obligatoire.
- **UNE TECHNOLOGIE DE POINTE RECONNUE**
 - Nouveau moteur sans balais pour un fonctionnement fiable pendant toute la période de travail et une longue durée de vie.
 - La batterie contient des cellules lithium-ion pour éliminer les problèmes d'effet de mémoire lors de la recharge.
 - Les frais d'entretien sur la durée de vie de l'appareil sont minimisés par la construction étanche, la protection des contacts électriques et la gestion électronique du moteur.
- **ADÉQUATION ET PERFORMANCE**
 - Le nouveau Phantom Vision produit un flux de 160 litres par minute, pendant au moins 8 heures, à partir de chaque rechargement.
 - Il est disponible en trois tailles, pour s'adapter au plus grand nombre d'utilisateurs.
 - Des utilisateurs d'appareils de protection respiratoire filtrants à ventilation assistée ont été largement consultés et de nombreuses caractéristiques du nouveau Phantom Vision ont été conçues spécifiquement en réponse à ces informations données par les utilisateurs.
- **DÉCONTAMINATION, NETTOYAGE ET MAINTENANCE**
 - Le Phantom Vision peut être porté dans la douche de décontamination.
 - Même le couvercle de la soupape expiratoire a été modifié de manière à empêcher l'accumulation de fibres et particules, et à détourner l'eau de la soupape.
 - Après l'usage, il est rapide et aisé à démonter pour un nettoyage plus approfondi. Toutes les pièces peuvent être lavées ou essuyées d'un coup d'éponge, et l'appareil est très simple à remonter.
- **COÛT DE POSSESSION FAIBLE**
 - Les risques de pannes sur site sont minimisés par le fait d'une utilisation très simple et la réduction des pièces de fonctionnement; De plus, toutes les pièces principales sont modulaires et donc très facile à remplacer.
 - La jupe d'étanchéité du Vision possède une durée de vie moyenne de 12 ans et est aisée à remplacer.
 - Vos stocks de filtres n'ont pas besoin d'être remplacés, car le Phantom Vision est compatible avec les filtres P3 reconnus actuels.
- **AISANCE D'UTILISATION**
 - Le raccord tournant du masque permet au câble d'alimentation d'être facilement dirigé dans la direction voulue.
 - La batterie facile à saisir se fixe par encliquetage sur la plaque de connexion montée à la ceinture. Il suffit de la tourner pour le mettre en marche.
 - Le Phantom Vision est livré dans une boîte réutilisable très pratique pour le transport et l'entreposage.

L'étanchéité à l'eau permet son utilisation sous les douches de décontamination

La batterie légère à longue durée de vie fonctionnant pendant toute la période de travail

Moteur sans balais haute performance au débit d'air de 160 litres par minute

Niveaux élevés de confort et conception améliorée pour l'utilisateur (disponible en 3 tailles)

Écran optiquement correct exempt de déformation du champ visuel panoramique (98 %)



Les distributeurs, le service clientèle et le personnel de vente de Scott sont engagés à offrir le meilleur support clientèle et se feront un plaisir de vous conseiller sur la formation, les essais d'ajustage et les exigences d'entretien des produits.

Scott Safety fournit un réseau de distributeurs spécialisés avec lesquels nous travaillons en étroite collaboration afin d'apporter les niveaux les plus élevés de soutien et de conseil technique.

Nos distributeurs spécialisés sont également formés et audités afin de fournir un service à la maintenance de qualité et adapté aux besoins exigeants de toutes les autorités légales locales et des organes d'inspection de l'industrie du bâtiment.

Ne pas utiliser ces produits dans les atmosphères pauvres en oxygène (moins de 19,5 %), les espaces confinés ou les atmosphères présentant un danger de mort immédiat.

GESTION ÉLECTRONIQUE DU MOTEUR

Le Phantom Vision® est alimenté par la nouvelle unité moteur-ventilateur. Le système de raccord par encliquetage positif remplace le joint torique d'étanchéité des modèles précédents, offrant l'assurance d'un montage intuitif après le nettoyage et l'entretien. Ce système d'encliquetage sert également de contact électrique, éliminant ainsi le besoin d'un raccord par câble directement au moteur. Le ventilateur, intégré au moteur, envoie l'air sur l'écran par un système de déflecteur, évitant ainsi la formation de buée à l'intérieur. Le nouveau moteur sans balais a fonctionné en continu pendant plusieurs milliers d'heures pendant son développement afin de mettre sa fiabilité à l'épreuve et de garantir que le Phantom Vision® présentera un faible coût à l'utilisation et des coûts réduits de maintenance.





UNE VISION POUR L'AVENIR

Avec son confort sans égal tout au long de la journée et un champ de vision illimité, le Phantom Vision apporte fiabilité, durabilité et entretien simplifié aux utilisateurs.

SPÉCIFICATIONS & INFO COMMANDE

PHANTOM VISION - APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE DE DERNIÈRE GÉNÉRATION

Certifications

Certification CE à la norme EN 12942, classe TM3

Facteur de protection assigné (BS4275) - 40

Phantom Vision	
Référence	Description
2018779	Phantom Vision M/L - taille moyenne/grande, livré avec batterie, ceinture, chargeur, filtre PSL et boîte de rangement.
2018778	Phantom Vision M - taille moyenne, livré avec batterie, ceinture, chargeur, filtre PSL et boîte de rangement.
2018777	Phantom Vision S - petite taille, livré avec batterie, ceinture, chargeur, filtre PSL et boîte de rangement.

Filtres certifiés en utilisation avec le Phantom Vision	
Référence	Description
PV251 PV251P/V	Type PSL - Particules solides et liquides (poussières, fibres, brouillards, fumées, bactéries et virus)
Certification avec les cartouches ci-dessous en attente	Type APSL - Gaz et vapeurs organiques avec un point d'ébullition supérieur à 65°C plus particules solides et liquides
Certification en attente	Type ABEKHgPSL - Gaz et vapeurs organiques avec un point d'ébullition supérieur à 65°C, gaz et vapeurs inorganiques et acides, ammoniac et dérivés organiques de l'ammoniac, mercure et composés du mercure + particules solides et liquides.



Scott Safety est une division de Tyco International qui équipe un grand nombre de travailleurs dans les secteurs industriels dans le monde de part ses unités de fabrication situées aux États-Unis, au Royaume Uni, en Asie, en Finlande et en Australie.
Pimbo Road • Skelmersdale • Lancashire • Angleterre • WN8 9RA Téléphone : +44 (0) 1695 711711 • Fax : +44 (0) 1695 711772
www.scottsafety.com • scott.sales.uk@tycointl.com

© 2011 Scott Safety. SCOTT, le logo SCOTT SAFETY, Scott Health and Safety, Phantom Vision sont des marques déposées et/ou non déposées de Scott Technologies, Inc. ou ses filiales.

CARACTERISTIQUES & AVANTAGES

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION

ASSISTÉE DE DERNIÈRE GÉNÉRATION

PERFORMANCE ET CONCEPTION	
CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Moteur monté sur le masque.	Pas de tuyau d'air entre le masque et la ceinture : Moins gênant pour l'utilisateur. Risque d'accrochage réduit.
Certifié CE à EN12942 Classe TM3 PSL.	Niveau de certification le plus élevé pour un appareil respiratoire à ventilation assistée.
Débit d'air de 160 l/min pendant 8 heures.	Débit élevé pendant toute la période de travail. Conforme aux meilleurs usages du secteur et aux exigences nationales.
Moteur longue vie sans balais.	Fiable et durable. Frais d'entretien bas sur la durée de vie de l'appareil.
Système d'encliquetage pour le montage du moteur.	Indication positive que le moteur est correctement installé.
Le moteur est séparé du câble d'alimentation.	Pas besoin de remplacer le moteur si le câble est endommagé pendant l'usage.
La forme de l'écran optimise la circulation de l'air.	Débit d'air confortable pour les yeux et la respiration. Empêche la formation de buée dans l'écran.
Surfaces arrondies lisses et soupape expiratoire protégée.	Empêche l'accumulation de poussière et de fibres. Plus facile à nettoyer et décontaminer.
Intégration parfaite avec une combinaison à cagoule et un casque de sécurité.	Compatible avec d'autres EPI et vêtements de protection. S'intègre aux procédures actuelles sans aucune modification.
Ergonomique et compact.	Moins fatiguant à porter. Réduit les risques d'accrochage.
Raccord de câble tournant.	Peut être placé dans la position convenant à l'utilisateur et aux conditions.
Mis au point à la suite de plus de 100 heures d'entretien avec les clients.	Personnalisé en fonction des besoins de l'industrie.

MASQUE	
CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
La jupe d'étanchéité est remplacée en moyenne tous les 5 ans.	Entretien réduit. Coûts bas sur la durée de vie de l'appareil.
Champ visuel de 98%.	Champ visuel quasi-panoramique.
Ecran optiquement correct.	Vision non déformée.
Ecran en polycarbonate traité en standard.	Résistant aux rayures et aux solvants. Protection contre les chocs.
Choix de trois tailles.	Confort et ajustage optimums. Adapté à une grande variété d'utilisateurs.
Jupe d'étanchéité en silicone.	Confortable. Aisée à ajuster. Non-irritante. Durable.
Jupe d'étanchéité grise.	Coloris industriel pratique.
Demi-masque intérieur.	Gestion du débit d'air pour une expulsion rapide de l'air chaud expiré à haute teneur en CO ₂ .
Demi-masque en TPE transparent.	Confortable. Durable. Facile à utiliser. Permet d'identifier facilement l'utilisateur.
Utilisé en milieux exigeants (lutte contre l'incendie) depuis plus de 10 ans.	Performance éprouvée.

CARACTERISTIQUES & AVANTAGES

CEINTURE

CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Fermeture par encliquetage de la boucle.	Réglage aisé pendant le port.
Matelassage thermoformé. (Optionnel)	Plus grand confort.
Bloc batterie-fil amovible.	Batterie facile à attacher. Coûts bas sur la durée de vie l'appareil.
Le matelassage et le bloc batterie sur la ceinture coulissent.	Peuvent être positionnés n'importe où sur la ceinture en fonction de la préférence de l'utilisateur ou des conditions de travail.
Raccord batterie tournant.	Positions "attente" et "marche" séparées.
Câble spiralé.	Epouse la forme du corps afin de réduire le risque d'accrochage.

BATTERIE ET CHARGEUR

CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Autonomie de 8 heures minimum entre deux recharges.	Plus besoin de changer ou recharger la batterie pendant la mission.
Batterie légère.	Plus grand confort.
Batterie lithium-ion.	Technologie de pointe reconnue.
Au moins 500 cycles de recharge.	Longue durée de vie de la batterie.
Coffret ergonomique "easy-grip".	Unité facile à attacher et à utiliser.
Voyants LED de charge.	Confirment le niveau de charge et "prêt à utiliser".

FILTRES

CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Utilise les filtres à particules actuels Scott.	Performance reconnue sur le marché. Pas besoin de remplacer les stocks actuels.
Pas de vis non-standard.	Utiliser uniquement avec les filtres certifiés avec le système.
Boîtier en polypropylène.	Durable et résistant aux chocs.

NETTOYAGE, DECONTAMINATION ET ENTRETIEN

CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Fréquences standard pour l'inspection et la révision de l'appareil.	Réduit les opérations d'entretien. Coûts bas sur la durée de vie de l'appareil.
Remplacement annuel des soupapes et des joints d'étanchéité.	Coûts d'entretien bas sur la durée de vie de l'appareil.
Les principales pièces sont remplaçables.	Entretien simplifié. Coût bas sur la durée de vie l'appareil.
La batterie et les cosses de câble sont protégées étanches.	L'utilisateur peut prendre une douche de décontamination en laissant l'appareil allumé.
Moteur facile à retirer et à réinstaller.	Processus de nettoyage simplifié.
Filtre dirigé vers le bas.	Limite la pénétration d'eau pendant la douche.
Câble et raccords moteur du masque plaqués anti-corrosion.	Le masque peut être trempé dans l'eau une fois le moteur et le câble retirés.
Code couleur pour les pièces non étanches.	Procédures d'entretien simplifiées.
Toutes les pièces peuvent être nettoyées d'un coup d'éponge.	Procédures d'entretien simplifiées.
Masque intérieur facile à retirer et à réinstaller.	Procédures d'entretien simplifiées.
Contacts batterie plaqués anti-corrosion.	Longue durée de vie.

EMBALLAGE

CARACTERISTIQUE	AVANTAGE
Boîtier moulé durable et réutilisable.	Moins vulnérable à l'endommagement pendant le transport. Toutes les pièces sont stockées ensemble.

FICHE TECHNIQUE

PHANTOM VISION - APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION



DESCRIPTION

Le Phantom Vision® est un appareil de protection respiratoire filtrant à ventilation assistée doté d'un moteur sans balais et d'une unité de ventilation haute performance montés à l'intérieur d'un masque complet. Un connecteur externe situé sur le masque permet d'alimenter le moteur par le biais de contacts à ressorts et d'un câble relié à une batterie lithium-ion montée sur la ceinture. Le filtre à particules ou combiné est installé directement sur la pièce faciale.

FONCTIONNEMENT

La batterie est placée dans un coffret rond ergonomique "easy grip". Il suffit de tourner la batterie attachée à la ceinture de la position "stand by" à la position "on" pour démarrer le moteur et envoyer de l'air dans le filtre afin d'alimenter l'utilisateur en air filtré. Avec une batterie entièrement chargée, le Phantom Vision® fournit 160 litres d'air par minute pendant une période d'au moins huit heures.

GESTION DU DÉBIT D'AIR

Le système de gestion du débit d'air envoie l'air dans l'écran afin d'éviter la formation de buée. L'air pénètre dans le masque par les soupapes d'inspiration du demi-masque intérieur. L'air expiré est piégé dans le demi-masque, puis évacué par la soupape d'expiration.

DÉCONTAMINATION ET NETTOYAGE

Toutes les pièces extérieures de l'appareil entièrement assemblé étant résistantes à l'eau et à la poussière, l'utilisateur peut entrer dans une douche de décontamination avec le Phantom Vision®. Pour une décontamination et un nettoyage plus approfondis, toutes les pièces principales peuvent être aisément démontées, puis essuyées à l'éponge ou lavées. Les pièces non lavables sont de couleur bleue.

DÉMONTAGE ET REMONTAGE DES PIÈCES

La batterie est détachée de la ceinture en la tournant. Le filtre et le câble d'alimentation se dévissent du masque. Un clip à ressort permet de détacher l'unité moteur et le demi-masque de la pièce faciale. Le demi-masque se retire aisément de l'unité moteur. Le système se remonte facilement en suivant la même procédure dans le sens inverse.

ENTRETIEN

Coûts d'entretien bas sur la durée de vie de l'appareil : il suffit de remplacer les soupapes et les joints d'étanchéité une fois par an. La conception facilite l'inspection avant usage et la révision, et le Phantom Vision® peut être régulièrement recertifié par les centres de réparation agréés de Scott. Tous les principaux composants sont remplaçables lorsque nécessaire.

FICHE TECHNIQUE PHANTOM VISION

DONNES TECHNIQUES

Certifications	EN12942 TM3. CE0121
Débit volumique minimum	160 l/min
Types de filtre approuvés	PSL
Réglage du débit	Réglage électronique automatique
Batterie	Lithium-ion (Li-ion) rechargeable. Minimum 500 cycles
Chargeur	Voyants de charge LED
Autonomie	Minimum 8 heures entre deux recharges
Moteur	Sans balais, longue durée
Tailles de masque	Trois : Medium/Large, Medium et Petit.
Jupe d'étanchéité	Durée de vie moyenne de 12 ans. Remplaçable
Champ Visuel	≥ 98%
Facteur de protection	Assigné APF 40/ Nominal NPF 2000 (Royaume-Uni)
Poids	Masque et moteur 650g. Batterie et ceinture 800g. Total 1450g
Conditions de fonctionnement	-10°C...+40°C, humidité relative (HR) < 75 %
Emballage	Livré dans un boîtier de rangement protecteur réutilisable

MATIERES

Jupe d'étanchéité	Silicone
Demi-masque intérieur	TPE transparent
Ecran	Polycarbonate traité. Résistant aux rayures et aux solvants
Ceinture	Polyester traité nettoyable d'un simple coup d'éponge et matelassage thermoformé
Coffret batterie	ABS

FILTRES APPROUVES A L'USAGE AVEC LE PHANTOM VISION

PF 251/2 Type PSL	Particules solides et liquides (poussières, fibres, brumes, fumées, bactéries et virus)
-------------------	---

NOTE:

Seuls les filtres Scott sont capables de fournir la performance et la protection requises.

Seuls les filtres ci-dessus sont approuvés à l'usage avec le Phantom Vision®.

QUESTIONS-RÉPONSES

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE MONTÉ SUR CASQUE



QUESTION

En quoi le Phantom Vision est-il nouveau?

ANSWER

Le Phantom Vision® est doté d'un moteur longue vie sans balais et d'un nouveau pack batterie ultra-léger à cellules lithium-ion (Li-on) monté sur la ceinture qui est activé/désactivé par rotation. Et, en plus du filtre à particules habituel, le Phantom Vision® est également approuvé avec des filtres combinés pour la protection contre les gaz.

QUESTION

En quoi le Phantom Vision® est-il différent du Phantom PPR2000?

ANSWER

Le masque du Phantom Vision® est différent : il est disponible en trois tailles et possède un masque intérieur. Il offre un champ visuel panoramique et possède un écran traité anti-rayures. La jupe d'étanchéité en silicone est de couleur grise (plus pratique) et le demi-masque est transparent, pour une plus grande convivialité et aisance d'identification de l'utilisateur.

QUESTION

Quelle est l'autonomie de la batterie?

ANSWER

La nouvelle batterie a une autonomie minimum de 8 heures par charge et une durée de vie d'au moins 500 cycles de recharge.

QUESTION

Me faut-il me débarrasser de mon stock de filtres Phantom et en acheter de nouveaux?

ANSWER

Non. Le Phantom Vision® est compatible avec le même filtre à particules PF251/2 que le PPR2000. Il peut également compatible avec les filtres combinés de la gamme Tornado.

QUESTION

Puis-je utiliser n'importe quelle marque de filtre avec le Phantom Vision®?

ANSWER

Non. Vous devez uniquement utiliser des filtres Scott approuvés à l'usage avec le Phantom Vision®. Si vous tentez d'utiliser un autre filtre, il ne sera pas approuvé et vous risquez d'endommager le moteur et de nuire à votre santé.

QUESTION

Le Phantom Vision® est-il entièrement certifié?

ANSWER

Le Phantom Vision® est certifié à la norme EN12942 TM3, la plus haute certification disponible pour un appareil de protection respiratoire à ventilation assistée.

QUESTION

Quel est le débit d'air du Phantom Vision®?

ANSWER

Le Phantom Vision® fournit un débit d'air minimum de 160 litres par minute (l/min) pendant au moins 8 heures. Comme le débit est géré électroniquement, il reste régulier tout au long de la période de travail.

QUESTION

Comment empêcher la formation de buée dans l'écran?

ANSWER

Le moteur dirige automatiquement le débit d'air vers l'écran. Et le Phantom Vision® est également doté d'un masque intérieur pour empêcher l'air expiré d'embuer l'écran.

QUESTIONS-RÉPONSES

QUESTION

Puis-je prendre une douche de décontamination avec le Phantom Vision®?

ANSWER

Oui. L'appareil est doté de surfaces arrondies et planes et d'une série de joints d'étanchéité, et toutes les ouvertures sont dirigées vers le bas, ce qui empêche la pénétration d'eau.

QUESTION

Le Phantom Vision® est-il étanche?

ANSWER

Vous pouvez prendre une douche de décontamination avec le Phantom Vision®. Et, une fois désassemblées, toutes les pièces peuvent être nettoyées d'un coup d'éponge. Mais, comme indiqué dans la notice, certaines de ses pièces ne peuvent être plongées dans l'eau.

QUESTION

Me faut-il toujours utiliser le débitmètre à bille avant d'utiliser le Phantom Vision®?

ANSWER

Seulement avec les cartouches combinées. Avec les cartouches à particules le phantom Vision® est doté d'un débitmètre électronique qui "bipe" pour vous indiquer que le débit est correct. L'inspection avant utilisation est maintenant simplifiée, car il vous suffit d'enfiler le masque sans l'allumer et d'obturer le filtre avec la main pour effectuer un test de pression négative. Le "bip" du débitmètre se déclenche dès que vous allumez l'appareil.

QUESTION

Comment vérifier que j'ai réinstallé le moteur correctement après le nettoyage du masque?

ANSWER

Le raccord à emmanchement des modèles précédents a été remplacé par un nouveau système à encliquetage intuitif qui garantit l'installation correcte du moteur.

QUESTION

Si le câble est endommagé, me faut-il acheter un nouveau moteur?

ANSWER

Non. Il suffit de remplacer le connecteur batterie monté sur la ceinture, dans lequel est intégré le câble d'alimentation.

QUESTION

Puis-je porter un casque de sécurité avec le Phantom Vision®?

ANSWER

Oui. L'écran et le harnais sont compatibles avec le port d'un casque de sécurité, et la boucle supérieure centrale est matelassée afin de protéger la tête contre la pression exercée par le casque.

QUESTION

Le masque Vision est-il nouveau?

ANSWER

Le Vision est un masque déjà beaucoup utilisé avec des appareils de protection respiratoire à VA ou à pression négative et a fait ses preuves dans les conditions les plus difficiles, notamment avec les appareils de protection respiratoire professionnels de lutte contre l'incendie.

QUESTION

Puis-je déplacer la batterie lorsque je travaille dans un espace confiné?

ANSWER

Oui. La plaque de connexion et le matelassage de la batterie coulissent sur la ceinture. Bien entendu, vous pouvez aussi retirer la ceinture si vous préférez.

QUESTION

Y a-t-il un bouton "marche-arrêt"?

ANSWER

Non. Un bouton marche-arrêt peut être actionné par inadvertance et n'est pas nécessaire. Pour activer/désactiver le Phantom Vision®, il suffit de tourner la batterie sur sa plaque de connexion.

QUESTION

Le Phantom Vision® nécessite-t-il davantage d'entretien que les anciens modèles?

ANSWER

Non. La fréquence de révision recommandée et le remplacement annuel des pièces périssables (soupapes, joints, etc...) sont les mêmes.

QUESTION

Pourquoi le filtre à particules n'est-il pas appelé P3?

ANSWER

Il serait marqué P3 s'il était utilisé avec des appareils non motorisés, dont les filtres et les masques ont des certifications différentes. Le Phantom Vision® est certifié en tant que système à filtre intégré, qui est certifié à la norme P SL R des appareils à ventilation assistée (particules solides et liquides réutilisable)

COMMUNIQUE DE PRESSE

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE MONTÉ SUR CASQUE

Sur un marché des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée traditionnellement dominé par les modèles équipés d'un moteur monté sur la ceinture, les secteurs du désamiantage et du démantèlement nucléaire ont depuis de nombreuses années affiché une préférence pour le système Phantom, dont le moteur est monté à l'intérieur du masque facial, augmentant ainsi le confort de l'utilisateur et simplifiant énormément la décontamination immédiate après l'usage.

Au fil des ans, Scott Safety a amélioré le Phantom en réponse aux besoins changeants de l'industrie. Aujourd'hui, Scott lance le Phantom Vision, un tout nouveau produit à la conception améliorée faisant appel à la dernière technologie.

Fidèle aux principes de son prédécesseur, le Phantom Vision, qui contient un nouveau moteur, une nouvelle technologie de batterie et de nouveaux circuits électroniques, a été intégré au Vision, le masque complet déjà très populaire, pour produire un appareil de protection respiratoire à ventilation assistée développé en étroite consultation avec les utilisateurs et spécificateurs de VA.

Le nouveau modèle a été spécialement mis au point pour répondre aux besoins évoqués durant la phase de consultation approfondie, de la baisse des frais d'entretien sur la durée de vie de l'appareil à l'amélioration de l'expérience des utilisateurs. Parmi les nouvelles caractéristiques du Phantom Vision, citons :

- Un champ visuel panoramique de 98%.
- Certifié pour l'utilisation avec des filtres combinés pour la protection contre les gaz.
- Nouveau moteur testé pendant des milliers d'heures.
- Nouvelle batterie lithium-ion pouvant fonctionner toute la journée avec une charge unique.
- Nouveaux circuits électroniques étanches afin de pouvoir passer dans la douche de décontamination après l'usage.
- Un montage et un fonctionnement intuitifs.

Le Phantom Vision® va offrir aux utilisateurs un confort et une convivialité améliorés dans toutes les applications nécessitant l'emploi d'une protection à ventilation assistée avec masque complet.

Pour de plus amples renseignements sur Scott Health & Safety et sa gamme de produits, prière de consulter www.scotthealthsafety.com



COMMUNIQUÉ PRODUIT

APPAREIL DE PROTECTION RESPIRATOIRE FILTRANT À VENTILATION ASSISTÉE MONTÉ SUR CASQUE

50 mots

Phantom Vision - Importante évolution technologique dans le domaine des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée montés sur casque

Le Phantom Vision® est certifié à l'usage avec des filtres à particules et combinés anti-gaz et fournit un débit d'air de 160 l/min pendant 8 heures par charge. Grâce à sa construction étanche, il peut être utilisé sous une douche de décontamination, et le moteur longue vie, la batterie lithium-ion et l'aisance d'entretien garantissent des coûts bas sur la durée de vie de l'appareil.

100 mots

Phantom Vision - Importante évolution technologique dans le domaine des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée montés sur casque

Le Phantom Vision® est monté sur le populaire masque Vision, qui offre un champ visuel panoramique (98%) et est disponible en 3 tailles. L'unité de ventilation montée à l'intérieur du casque fournit un débit d'air de 160 l/min pendant 8 heures par charge et la construction étanche de l'appareil permet à l'utilisateur de le porter dans la douche de décontamination.

Le moteur longue vie sans balais, la batterie lithium-ion, le montage intuitif et l'aisance d'entretien réduisent la durée d'immobilisation entre deux usages, résultant en des coûts bas sur la durée de vie de l'appareil. Le Phantom Vision® est le seul du marché à être certifié avec les filtres à particules et les filtres combinés anti-gaz.

150 mots

Phantom Vision - Importante évolution technologique dans le domaine des appareils de protection respiratoire à ventilation assistée montés sur casque

Le Phantom Vision® est un appareil de protection respiratoire à ventilation assistée dont l'unité de ventilation est montée à l'intérieur du masque, afin de la protéger contre les risques de contamination du moteur sur le lieu de travail. Le Phantom Vision® est certifié CE à la norme EN12942 et compatible avec des filtres à particules et des filtres combinés anti-gaz. Il fournit un débit d'air de 160 l/min pendant 8 heures par charge et, grâce à sa construction étanche, il peut être utilisé sous la douche de décontamination.

Le Phantom Vision® est disponible en 3 tailles et doté d'un écran traité anti-rayures au champ visuel panoramique (98%). Il est monté sur le populaire masque Vision, qui a déjà fait ses preuves dans de nombreux environnements de travail exigeants.

Le Phantom Vision® est compact et ergonomique. Il est entièrement compatible avec les casques de sécurité et les vêtements de protection. Le démontage et le remontage à des fins de nettoyage sont simples et intuitifs, et le moteur longue vie sans balais et la batterie lithium-ion garantissent des coûts bas sur la durée de vie de l'appareil.



SCOTT
SAFETY



Avec son confort sans égal tout au long de la journée et un champ de vision illimité, le Phantom Vision apporte fiabilité, durabilité et entretien simplifié aux utilisateurs.

*Scott Safety est une division de Tyco International qui équipe un grand nombre de travailleurs dans les secteurs industriels dans le monde de part ses unités de fabrication situées aux États-Unis, au Royaume Uni, en Asie, en Finlande et en Australie.
Pimbo Road • Skelmersdale • Lancashire • Angleterre • WN8 9RA Téléphone : +44 (0) 1695 711711 • Fax : +44 (0) 1695 711772
www.scottsafety.com • scott.sales.uk@tycoint.com*

© 2011 Scott Safety. SCOTT, le logo SCOTT SAFETY, Scott Health and Safety, Phantom Vision sont des marques déposées et/ou non déposées de Scott Technologies, Inc. ou ses filiales.

**SCOTT**
SAFETY